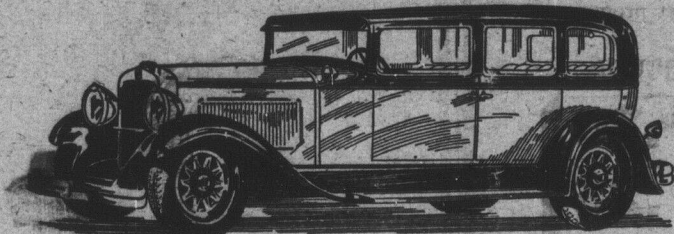


LA NASH '400'

Est en Tête de l'Industrie Automobile



3 SEDANS À 4 PORTES

STANDARD SIX
Livrée entièrement équipée

\$1360

SPECIAL SIX
Livrée entièrement équipée

\$2100

ADVANCED SIX
Livrée entièrement équipée

\$2285

Prix de Livraison Plus Bas Complètement Équipée

DANS l'industrie automobile la fabrication Nash a une réputation enviable à cause de son excellence.

Un exemple frappant est la Standard Six "400", Sedan à 4 portes, qui est une voiture spacieuse à 5 places—elle est en tête des voitures de ce prix pour la qualité, le rendement et la valeur.

CONDUISEZ-la! Remarquez sa puissance exceptionnelle et l'accélération du moteur à 7 cylindres à haute compression de cette Nash, avec pistons en Bohnalite et un amortisseur de vibrations dûs à la torsion.

Parmi les traits saillants de la grosse Advanced Six et de la Special Six, modèles Sedan à 4 portes, est le moteur à double allumage.

La lubrification du chassis Nash-Bijur centralisée est une autre qualité de grande valeur sur ces grosses voitures "400".

Tous les modèles Nash "400" sont équipés entièrement à l'usine avec pare-chocs avant et arrière, amortisseurs hydrauliques, et serrure et enveloppe de pneu de rechange—sans aucun frais supplémentaires.

La Nash offre aussi trois Sedans à 2 portes à des prix respectifs plus bas.

CLAIR MOTORS

GEO. GILBERT CLAIR, prop.

Bloc Hammond — rue Victoria, Edmundston, N.-B.

A L'UNIVERSITE.....

(Suite de la page 1)

où les français peuvent poursuivre leurs études françaises. Il y a d'autres maisons d'éducation bilingues en Canada, mais il n'y en a pas dans le sens complet du mot comme à St-Joseph.

"Cette institution bilingue pos-

sède de grands avantages et nous avons eu un exemple, ce soir, de Français parlant l'anglais avec une facilité toute naturelle, ce qui prouve que les Acadiens parlent les deux langues également bien.

Le collège St-Joseph a aussi l'avantage de jeter les uns avec les autres les jeunes gens d'origine française et d'origine anglaise et ainsi ils apprennent à se bien con-

naître et à s'estimer, et l'université accomplie de cette manière un noble travail.

"L'importance d'une bonne éducation ne saurait être exagérée, surtout pour ceux qui se destinent à la prêtrise. Les médecins et les autres hommes de profession sont requis aujourd'hui d'être mieux instruits qu'il y a cinquante ans passé. C'est la même

chose pour les prêtres. Je veux que tous ceux qui se destinent à la prêtrise obtiennent un degré d'université. S'ils n'ont pas les moyens de poursuivre leurs études à cette fin, ils peuvent s'adresser à moi et j'irai au secours de tous ceux qui veulent se consacrer au ministère, mais je désire que tous possèdent la plus haute instruction possible pour l'exercice du ministère dans le diocèse dont la Province leur a confié la direction. J'exhorte la jeunesse écolière à tirer tout le profit possible des avantages qui sont mis à sa disposition dans cette institution, avantages qui n'ont pas été données à tous et de travailler fidèlement à servir la Religion et la Patrie. La Congrégation de Ste-Croix a accompli un bien immense dans les provinces maritimes et nous ne saurions lui en manifester trop hautement notre reconnaissance. Je souhaite aux élèves de bonnes et heureuses vacances."

Le Père Supérieur pria ensuite le premier ministre de la province à dire quelques mots.

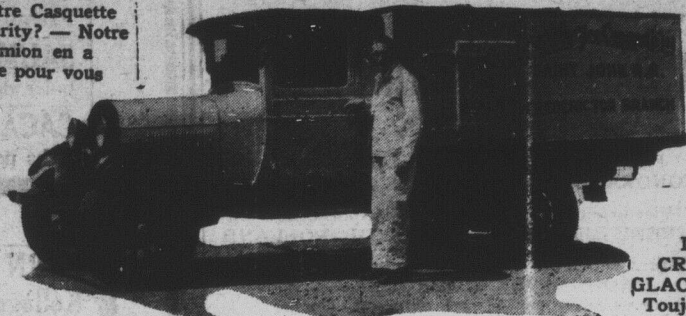
L'hon. J.B.M. Baxter, lui aussi, parla dans les deux langues, de sorte que tous ceux qui portent la parole prononcèrent des discours bilingues. Veuillez croire, déclare le premier ministre que je ne suis pas ici pour des raisons politiques, bien que je sois dans la vie politique. J'y viens parce que, autrefois, on me fit l'honneur de m'inviter et j'eus le plaisir d'accepter. Je me suis trouvé tellement à l'aise dans cette institution, on m'y a entouré de tant d'égards et j'ai tellement joui de mon contact avec la jeunesse qui fréquente cette maison d'éducation, que j'y suis revenu tous les ans depuis et que je continuerai à venir aussi longtemps que l'on voudra bien m'y recevoir.

"Je n'ai pas pu y venir l'an dernier, parce que j'étais en Angleterre, où j'ai observé des choses bien remarquables. J'y ai vu, en face du parlement, la statue de Cromwell, qui a combattu la monarchie et, ailleurs, une statue de Lincoln, qui a aboli l'esclavage aux Etats-Unis, ce qui indique chez le peuple anglais une disposition à regarder les choses avec un esprit de justice. Puisse-t-on nous tous essayer d'envoyer ainsi à la résolution de nos problèmes que nous avons à résoudre et donner à tous, catholiques et protestants, français

La Livraison de la Crème à la Glace A la Campagne Est Très Populaire

Le Service Quotidien de la Purity Comble Une Nécessité

Garçons et Filles! Avez-vous eu votre Casquette Purity? — Notre Camion en a une pour vous



Demandez la CREME A LA GLACE PURITY Toujours fraîche chaque jour chez votre détaillant.

LA LIVRAISON DE LA CREME A LA GLACE LA PLUS HYGIENIQUE

Les camions réfrigérateurs pour Crème à la Glace construits spécialement pour la Compagnie Purity sont maintenant visibles sur les routes entre Frédéricton et Chatham, Woodstock et Edmundston.

Ils distribuent chaque jour à nos centaines de clients dans ces districts une charge complète de "Crème de Qualité" aux différentes essences, en briques ou en vras — vous avez le choix chez votre plus prêt détaillant.

La Crème à la Glace Purity est faite des meilleurs ingrédients dans des laboratoires de construction la plus hygiénique. Des tonnes de glaces sont employées pour la conserve fraîche et douce et vous pouvez toujours obtenir la Crème à la Glace Purity aussi fraîche que si elle venait d'être fabriquée.

Nous pouvons vous la fournir pour les pic-niques, les soirées et parties de plaisir. Ce sera pour nous un plaisir de vous démontrer notre prompt service.

Chez votre plus prêt détaillant ou commandez à nos laboratoires de Frédéricton ou Woodstock.

PURITY ICE CREAM COMPANY, LIMITED

"La Crème de Qualité"

Bureau-chef: Saint Jean — Frédéricton — Woodstock.

élèves qui avez terminé vos études cette année, vous êtes au début de votre carrière, vous allez avoir le devoir de maintenir les nobles traditions du passé et d'être anglais, justice égale. Jeunes

clairer l'avenir et de diriger les affaires du pays. Vous pouvez prendre la bonne route et accomplir une grande somme de bien ou faire le contraire et devenir pour la société un fardeau. Je sais quel sera votre choix. Soyez unis les humains sont tellement semblables qu'il n'y a pas lieu d'être jaloux les uns des autres. Il y a de la place assez pour tout le monde et il devrait y avoir toujours de la place pour la sympathie. Quand vous irez dans le monde, soyez généreux et tendez une main secourable à ceux qui sont moins

fortunés, ayez de la sympathie pour ceux qui n'ont pas eu les mêmes avantages que vous avez. Si vous rencontrez des infortunés qui sont tombés, le long de la route, ne leur jetez pas le mépris; mais aidez-les à se lever et soutenez-les de votre encouragement et vous accomplirez ainsi un devoir qui vous donnera infiniment plus de bonheur et de contentement que ne sauraient le faire tout l'argent et tous les honneurs du monde.

La rentrée des élèves aura lieu le 4 septembre.



New Brunswick

LA COMMISSION DES LIQUEURS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Fredericton, N.-B., Canada

Renseignements pour les Touristes

LES renseignements suivants sont compilés par LA COMMISSION DES LIQUEURS DU NOUVEAU-BRUNSWICK pour les touristes ou autres personnes qui ne peuvent être pas familiers avec la Loi des Liqueurs, 1927, ses provisions et les peines qu'elle comporte:

A moins de provisions contraires, les heures d'affaires des magasins administrés par la Commission sont 9.30 a. m. à 5.30 p.m. Samedi, 9.30 a. m. à 1 heure p. m.

Dans les magasins réguliers établis par la Commission, on peut acheter les boissons spiritueuses une bouteille chaque vente; le vin et la bière en quantités désirées par l'acheteur. Toutes les marchandises sont marquées du sceau de la Commission. Les liqueurs spiritueuses sont enveloppées dans un papier spécial, portant la marque privée de la Commission. Les seuls endroits où l'on peut acheter légalement de la boisson sont les magasins du gouvernement administrés par la Commission. Il n'est pas permis aux pharmaciens de vendre de la boisson.

Il est permis de consommer de la boisson dans la maison de l'acheteur seulement. La loi définit la "résidence" de la manière suivante: "toute maison ou partie de maison ou tente dans laquelle une personne demeure, mais ne comprendra aucune partie de bâtis équi (partie) n'est pas actuellement et exclusivement occupée comme une résidence privée, ni aucune partie d'un hôtel ou club à l'exception d'un appartement privé occupé par un hôte de l'hôtel ou du club."

Un hôte dans un hôtel est celui qui "est dûment enregistré dans l'office de l'hôtel comme occupant cette chambre et a du bagage lui appartenant dans l'hôtel."

La boisson légalement achetée selon la loi peut être portée ou transportée d'une résidence légale à une autre ou d'un endroit où elle a été légalement achetée selon la loi; pourvu, toutefois, qu'aucune boisson ne sera consommée par aucune personne pendant qu'elle est ainsi portée ou transportée.

Il est défendu de boire dans une place publique et toute personne violant cette provision de la loi est sujet à l'amende et à l'emprisonnement. Une "place publique" signifie tout endroit, bâtisse ou place où le public a accès ou est permis d'avoir accès, ou tout chemin, rue, ruelle, parc ou endroit public d'amusement ou de réunion."

Le public est prié d'observer les provisions de la loi, à cause des peines sévères qu'en comportent les infractions. Les peines sont les suivantes:

Pour vendre ou acheter illégalement—l'emprisonnement de deux mois et amende de \$200 avec emprisonnement additionnel de pas moins de deux mois et de pas plus de six mois si l'amende n'est pas payée.

Pour avoir illégalement en sa possession de la boisson—amende de \$100 ou un mois d'emprisonnement.

L'ivresse dans une place publique est sujet à une amende de \$20 et, à défaut de paiement, à l'emprisonnement pour une période n'excédant pas trente jours.

La boisson illégalement transportée dans des automobiles, bateaux à gazoline, bateaux à voile, canots, etc., sera confisqué, avec l'automobile, bateau à gazoline, bateau à voile, canot, etc., ou tout autre véhicule dans laquelle cette boisson sera transportée.

La police provinciale est stationnée dans la province pour mettre en force la loi et elle a le plein pouvoir sans un warrant émis par le commissaire en chef de la Commission des Liqueurs de faire des recherches et d'opérer des arrestations pour infractions à la loi.

La boisson ne sera vendue ni délivrée à aucune personne au-dessous de l'âge de 21 ans. Les magasins du gouvernement ne sont pas ouverts les fêtes publiques, ou le jour où il y a une élection dans le quartier, la paroisse, la ville ou le comté dans lequel le magasin est situé.

On peut ordonner de la boisson par la malle aubureau-chef, Frédéricton. Aucune commande C.O.D. ne sera acceptée. Un mandat de poste ou d'express, pour le prix de la marchandise avec un montant additionnel suffisant pour payer les frais d'expédition, doit accompagner la commande. Il n'est pas permis d'expédier de la boisson par la malle ou l'express en dehors des limites de la province du Nouveau-Brunswick.

R. G. FULTON, commissaire-en-chef,

E. R. TEED, député-commissaire-en-chef.

F. J. ROBIDOUX, commissaire.

Librairie Malenfant

RUE CANADA — TELEPHONE 24-82

PECHEURS!

ACCESSOIRES POUR LA PECHE

Perches à extension, en télescope; hameçons, lignes, sacs à poissons, mouches, sets à lunch, bouteille thermos, etc., etc.

Tour du Saguenay



- EXCURSION -

CHICOUTIMI

Par le Bateau "SS. Brandon"

Sous les Auspices des Chevaliers de Colomb d'Edmundston, pour commémorer le 10e anniversaire de la fondation de leur Conseil.

DEPART DE RIVIERE-DU-LOUP (au Quai)

Dimanche 30 JUIN

A 9 heures — Heure Solaire de Québec

Retour à la Rivière-du-Loup lundi le 1er juillet à 6 heures du soir.

Prix du Billet \$7.50 aller et retour. Cabine et Repas à bord à taux d'excursion.

LE PUBLIC EN GENERAL EST ADMIS

Le nombre de billets est limité. — Réservez vos places dès maintenant en vous adressant à M. Lévis Levasseur, Conseil des Chevaliers de Colomb, Edmundston, N.-B.

VOYEZ LES AFFICHES